

Терджманино на Царската Канцеларія (Дивани Хумаюн) слави. Али Ефенди.
Перво помощникъ на оново, който е надъ правдата, слави Велими Ефенди.
Писецо (катирино) на-советатъ, слави. Насиръ Ефенди.

Второ писецъ на-советатъ слави. Мухсинъ Ефенди.

Тевфикъ Бей Ефенди, който е отъ послѣдователи на Ямедага.

Подобенъ отъ послѣдователи на Ямедага, Мустафа Шами Ефенди.

1256. 1. на-реби-ел-евелъ.

Слѣдующее послѣ написано отъ Сваткйшаго Вселенскаго Пятрйарха.

Отъ прочетено то преведено джезъ Канонамѣ, или каунителна водика разумѣхте сички, попечителнѣшето промышленіе, което е приалъ чрезъ высокіа советъ (мезличъ) на правдата Тишайшій и милостивѣшій нашъ Царь Салтанъ Ябузль Меджитъ Ефенди масъ заради сигурностиа (еминлжкатъ) на животатъ, на-честь та (на ржзатъ), и на иманкто на-секого, законното правленіе, и придобыванкто споретъ нравственните и челолюбивите правила на-личните и естественные правицы на-сичките който живѣатъ въ Царската негова держава, и подданницы са подъ неговаго многоширока стѣнка, понеже се оупражнява и ради (чалашисва) чрезъ законното наказаніе послѣ по глбоки